



Infurmaziuns generalas davart la vaccinaziun cunter COVID-19 cun il vaccin vectorial da Janssen

È la vaccinaziun effectiva e segira?

En Svizra dovra mintga vaccin in'admissiun. Per obtegnair quella sto el adempir autas pretensiuns da segirezza, d'efficacità e da qualità. Swissmedic, l'Institut svizzer per products terapeutics, ha examinà minuziusamain ed admess ils vaccins cunter COVID-19. Els èn segirs ed effectivs.

Pliras milli personas han survegnì il vaccin vectorial da Janssen en il rom da studis. Dapi l'admissiun èn blers milliuns personas vegnidas vaccinas cun quest vaccin. Spezialistas e spezialists surveglian vinavant la segirezza e l'efficacità dal vaccin. Il niz d'ina vaccinaziun sto predominar cleramain las ristgas. Mo lura vegn questa vaccinaziun recumandada en Svizra.

Nua poss jau ma laschar vaccinar?

La Confederaziun ha elavurà ina strategia e recumandaziuns da vaccinaziun. Responsabels per las vaccinaziuns èn ils chantuns. As infurmai sin la pagina d'internet u tar l'infoline da Voss chantun (www.bag-coronavirus.ch/kantone), nua che Vus pudais As laschar vaccinar. U dumandai Vossa media u Voss medi ubain en Vossa apoteca.

A tgi vegn recumandada la vaccinaziun?

Nus recumandain la vaccinaziun cunter COVID-19 cun il vaccin vectorial da Janssen a tut las personas a partir da 18 onns che

- na pon betg sa laschar vaccinar cun in vaccin mRNA per motivs medicinalis;
- refusan vaccins mRNA.

Tgi na duess betg sa laschar vaccinar cun il vaccin da Janssen?

A las suandantas personas na recumandain nus betg da sa laschar vaccinar cunter COVID-19 cun il vaccin vectorial da Janssen:

- Personas cun ina greva allergia confermada cunter ina componenta dal vaccin.
- Personas che han gi ina iperpermeabilitad capillara (capillary leak syndrom (CLS)).
- Uffants e giuvenils sut 18 onns sco er dunnas en speranza e mammas che tezzan. Fin ussa na datti betg avunda datas davart l'applicaziun dal vaccin en questas gruppas.
- Personas cun in sistem d'immunitad pli flaivel (pervia d'ina malsogna u pervia d'ina terapia).

Resguardai per plaschair: Avais Vus auta fevra? Essas Vus malsauna u malsaun u As sentis Vus mal? Lura spustai il termin da vaccinaziun.

Spetgais Vus Voss resultat dal test da COVID-19? U essas Vus en izolaziun u en quarantina? Lura n'As laschai betg vaccinar ussa. Prendai suenter la vaccinaziun il pli svelto pussaivel.

Tge vala, sche jau sun en speranza u sche jau vuless vegnir en speranza?

Nus As recumandain la vaccinaziun cun in vaccin mRNA.

Sche Vus essas en speranza u sche Vus vulessas vegnir en speranza ed avais dumondas davart la vaccinaziun, discurre cun Vossa media, cun Voss medi u cun Vossa spendera.

Co va la vaccinaziun?

Vus survegnis ina squitta en il bratsch sura. Suenter la vaccinaziun restais Vus anc per 15 minutas al lieu per As laschar observar.

Quantas giadas stoss jau ma laschar vaccinar?

Per l'immunisaziun da basa cumpletta dovri ina vaccinaziun. Per ina megla protecziun da la vaccinaziun cussegliain nus da cumplettar l'immunisaziun da basa – sche pussaivel – suenter 28 dis fin 4 mais suenter la vaccinaziun cun ina dosa d'in vaccin mRNA da Moderna u da Pfizer/BioNTech.

Co ma protegia la vaccinaziun?

Tar il vaccin vectorial da Janssen vegn utilisà in virus nunprivlus sco med da transport (vector) per infurmaziuns impurtantas davart il scherm infectus a nossas cellas. Voss corp furma ina protecziun cunter COVID-19.

Quai dura fin circa trais emnas suenter la vaccinaziun. La vaccinaziun augmenta Vossas forzas da resistenza. Ella gida Voss corp a cumbatter cunter il virus. La ristga che Vus As infecteschias cun COVID-19 vegn reducida fermamain. Impurtant da savair: Ina protecziun cumplaina na datti betg. Intginas personas pon s'infectar cun COVID-19, malgrà ch'ellas èn vaccinas. Tras la vaccinaziun essas Vus dentant protegida u protegi fitg bain cunter ina greva malsogna. Laschai perquai far immediatamain in test, sche Vus avais sintoms da COVID-19.

Qua chattais Vus infurmaziuns pli detagliadas, co che la vaccinaziun funcziuna: www.bag-coronavirus.ch/vektor

Quant ditg ma protegia la vaccinaziun?

La protecziun cunter ina infecziun, cunter in decurs da la malsogna miaivel e grev sa reducescha cun il temp. Perquai vegni cusseglià da laschar rinfrestgar la vaccinaziun cun in vaccin mRNA a partir da 4 mais suenter l'immunisaziun da basa. A personas che na pon per motivs medicinalis betg sa laschar vaccinar cun in vaccin mRNA u che refusan ils vaccins mRNA vegn recumandada ina segunda dosa dal vaccin da Janssen a partir da 2 mais suenter l'immunisaziun da basa.

Poss jau survegnir COVID-19 pervia da la vaccinaziun?

Na. Vus n'As infectais betg cun COVID-19 tras la vaccinaziun. Ils vaccins na cuntengnan nagins coronavirus.

Duai jau ma laschar vaccinar, sche jau hai gia gi ina infecziun cun il coronavirus?

La vaccinaziun è er raschunaivla, sche Vus avais gia gi ina infecziun cun il coronavirus. Da princip essas Vus protegida u protegi durant in tschert temp suenter l'infecziun cunter ina nova infecziun. Quant ditg n'è betg enconuschent. Nus As recumandain d'As laschar vaccinar, per che Vus sajas protegida u protegi meglier ed a pli lunga vista. As laschai vaccinar sche pussaivel entaifer in fin trais mais suenter l'infecziun.

Datti effects secundars?

Mintga vaccinaziun po chaschunar effects secundars. Savens èn quels flaivels fin moderads e passan svelt. Fitg darar datti effects secundars gravants. Singulas personas han survegni ina greva reacziun allergica gist suenter la vaccinaziun cunter COVID-19. Suenter l'injecziun dal vaccin vectorial da Janssen èn vegnidas observadas – en singuls cas ed entaifer las emprimas trais emnas suenter la vaccinaziun – furmas raras da trombosas (cunzunt trombosas da las venas dal tscharvè u dal venter, ma er trombosas da las arterias) en cumbinaziun cun ina reducziun da trombocits. Quests cas èn stads gravants, èn dentant capitads mo darar (tar 1 fin 8 dad 1 milliun personas) suenter ina vaccinaziun cun il vaccin vectorial da Janssen. Abstrahà da quai na datti fin ussa naginas singularitads areguard effects secundars gravants. Ins spetgass tals effects secundars entaifer paucs mais suenter la vaccinaziun. Spezialistas e spezialists observan exactamain indizis pussaivels.

Tge sintoms pon sa mussar suenter la vaccinaziun?

- Il lieu da l'injecziun vi dal bratsch, nua che Vus essas vegnida vaccinada u vegni vaccinà, daventa cotschen, fa mal u è unflà.
- mal il chau
- stancladad
- mal ils muscels e las giugadiras
- malesser
- sintoms generals sco snavurs, in pau fevra u il sentiment d'avair fevra

Quests effects secundars datti savens suenter ch'ina persona è vegnida vaccinada. Els cumprovan ch'il corp furma la protecziun cunter la malsogna. Sch'els èn miaivels, èn quests sintoms damai er in bun segn.

En cas d'ina reacziun allergica sa mussan gist suenter la vaccinaziun per exempel ina ferma unfladira, cotschnurs, murdims u difficultads da respirar. Sintoms tipics da trombosas èn pitschnas accumulaziuns da sang en furma da puncts u effusiuns da sang da la pel (en spezial ordaifer il lieu da l'injecziun), respiraziun asmatica, mal il pèz, unfladiras da la bratscha u da las chommas, mal il venter permanent, mal il chau ferm e permanent u vista turbla. Contactai immediat Vossa media u Voss medi, sche Vus avais tals sintoms.

Quant ditg pon durar ils effects secundars?

Ils effects secundars èn per regla passads suenter paucs dis. Avais Vus suenter in'emna anc adina effects secundars? Daventan quels pli fermes? U As faschais Vus quitads? Lura discurre cun Vossa media u Voss medi.

Jau sun vaccinada u vaccinà. Poss jau infectar autras personas cun il coronavirus?

Suenter ina vaccinaziun e ina vaccinaziun da rinfrestgament è la ristga che Vus As infecteschias cun il coronavirus cleramain pli pitschna, ed uschia er la ristga d'ina transmissiun. La vaccinaziun na porscha dentant nagina protecziun totala e la protecziun sa reducescha cun il temp. L'efficacitad da la protecziun e quant svelt ch'ella sa reducescha, po sa differenziar tut tenor la varianta dal virus. Resguardai per plaschair: Observai vinavant las reglas d'igiene e da cumportament sco er l'obligaziun da purtar ina mascrina, là nua ch'ella vala.

Tgi paja la vaccinaziun?

La vaccinaziun è gratuita per Vus. La cassa da malsauns paja ina part da la vaccinaziun. La Confederaziun ed ils chantuns surpiglian ils custs restants.

È la vaccinaziun voluntara?

Gea. En Svizra èn las vaccinaziuns voluntaras.

Nua chat jau ulteriuras infurmaziuns?

Ulteriuras infurmaziuns davart la vaccinaziun cunter COVID-19 chattais Vus sin la pagina d'internet dal UFSP: www.bag-coronavirus.ch/impfung
U dumandai Vossa media u Voss medi. U As infurmai en Vossa apteca.

